

# Technical Note 0602 eWON

## Talk2M Pro Funktionen



## Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeines .....	3
1.1	Information .....	3
1.2	Hinweis .....	3
1.3	Anschluss PC und eWON .....	3
2	Einstellungen in Talk2M Pro .....	4
2.1	eCatcher installieren und Internetzugriff einstellen .....	4
3	Benutzerverwaltung in Talk2M Pro .....	5
3.1	Wie ist Talk2M Pro organisiert .....	5
3.2	Beispiel eines Accounts.....	5
3.2.1	Neue Gerätegruppe anlegen .....	6
3.2.2	Neue Benutzergruppen mit Rechte anlegen .....	7
3.2.3	Neue Benutzer anlegen .....	9
3.2.4	Neue eWON-Router anlegen.....	11
3.2.5	Ergebnis.....	13
4	Account Details einstellen .....	14
5	eWON Details einstellen .....	17
6	Benutzer-Gruppe Details einstellen .....	19
7	Geräte-Pool Details einstellen.....	21
8	Allgemeine Einstellungen .....	22
9	Firewall-Funktion .....	23
10	Weitere Informationen .....	25

# 1 Allgemeines

## 1.1 Information

Mit den eWON-Routern haben Sie die Möglichkeit, aus der Ferne auf Ihre Anlage zuzugreifen. Mit Talk2M haben Sie hierbei ein Werkzeug zum einfachen Aufbau der VPN-Verbindung.

## 1.2 Hinweis

In dieser Technical Note beschreiben wir den Umgang mit dem Serviceportal Talk2M Pro. Besonderes Augenmerk liegt hierbei auf der Vergabe von Benutzerrechten.

Wir werden in dieser Technical Note anhand eines Beispiels die grundsätzliche Vorgehensweise beschreiben.

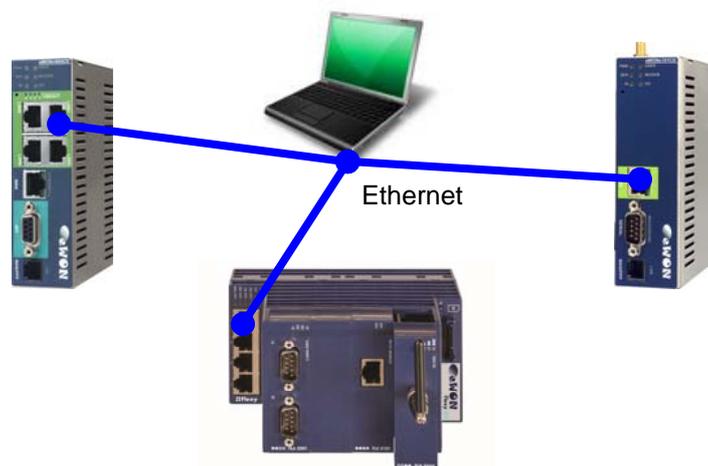
Diese Technical Note ersetzt nicht das Handbuch. Sie dient rein als Einstieg. Für alle weiteren Fragen ist das Handbuch zurate zu ziehen.

Diese Technical Note dient als Beispiel einer funktionierenden Anwendung.

Eine Haftung ist für Sach- und Rechtsmängel dieser Dokumentation, insbesondere für deren Richtigkeit, Fehlerfreiheit, Freiheit von Schutz- und Urheberrechten Dritter, Vollständigkeit und/oder Verwendbarkeit – außer bei Vorsatz oder Arglist – ausgeschlossen.

## 1.3 Anschluss PC und eWON

Um das eWON in Betrieb zu nehmen, müssen Sie es zunächst mit Ihrem PC/ Laptop verbinden. Dazu gibt es verschiedene Möglichkeiten. Grundsätzlich muss der PC mit einer der LAN-Schnittstellen des eWON verbunden werden. Bei eWON-Router mit Switch-Funktion genügt ein Ethernet-Kabel zwischen PC und eWON, bei allen anderen sollte ein externer Switch zwischengeschaltet werden.



## 2 Einstellungen in Talk2M Pro

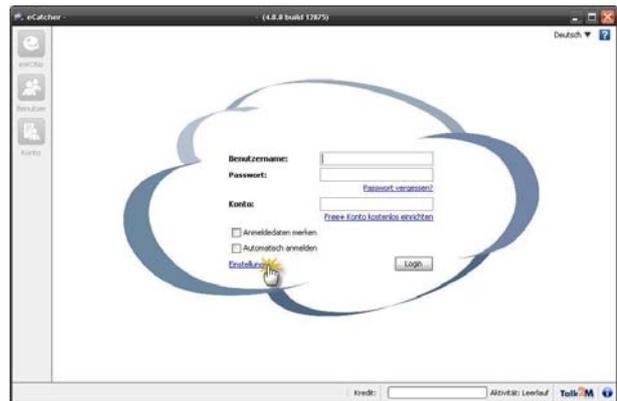
### 2.1 eCatcher installieren und Internetzugriff einstellen

Um den Dienst Talk2M nutzen zu können, müssen Sie sich zunächst das Programm **eCatcher** installieren, welches Sie von unserer Homepage [www.wachendorff.de/wp](http://www.wachendorff.de/wp) aus dem Downloadbereich laden können.

Nach erfolgreicher Installation starten Sie nun das Programm **eCatcher**.

Zunächst sollten Sie den Zugriffsweg des Programms in Richtung Internet einstellen.

Betätigen Sie dazu den Punkt **Einstellungen**.



Ändern Sie nun den eingestellten Zugriffsweg über **Ändern**.



Stellen Sie über die Auswahlpunkte den gewünschten Zugriffsweg ein.

Steht er auf **Automatisch erkennen**, dann wird der Zugang des Internet Explorer verwendet.

Speichern Sie nun die Einstellungen mit **OK** ab, und verlassen Sie das Fenster zum Hauptmenü.



## 3 Benutzerverwaltung in Talk2M Pro

### 3.1 Wie ist Talk2M Pro organisiert

Die Benutzerverwaltung in Talk2M Pro basiert auf der Zuordnung von Gruppen (Benutzer), Geräte-Pools (eWON-Router) und der Zuordnung von Rollen (Verbindung von Gruppen und Pools).

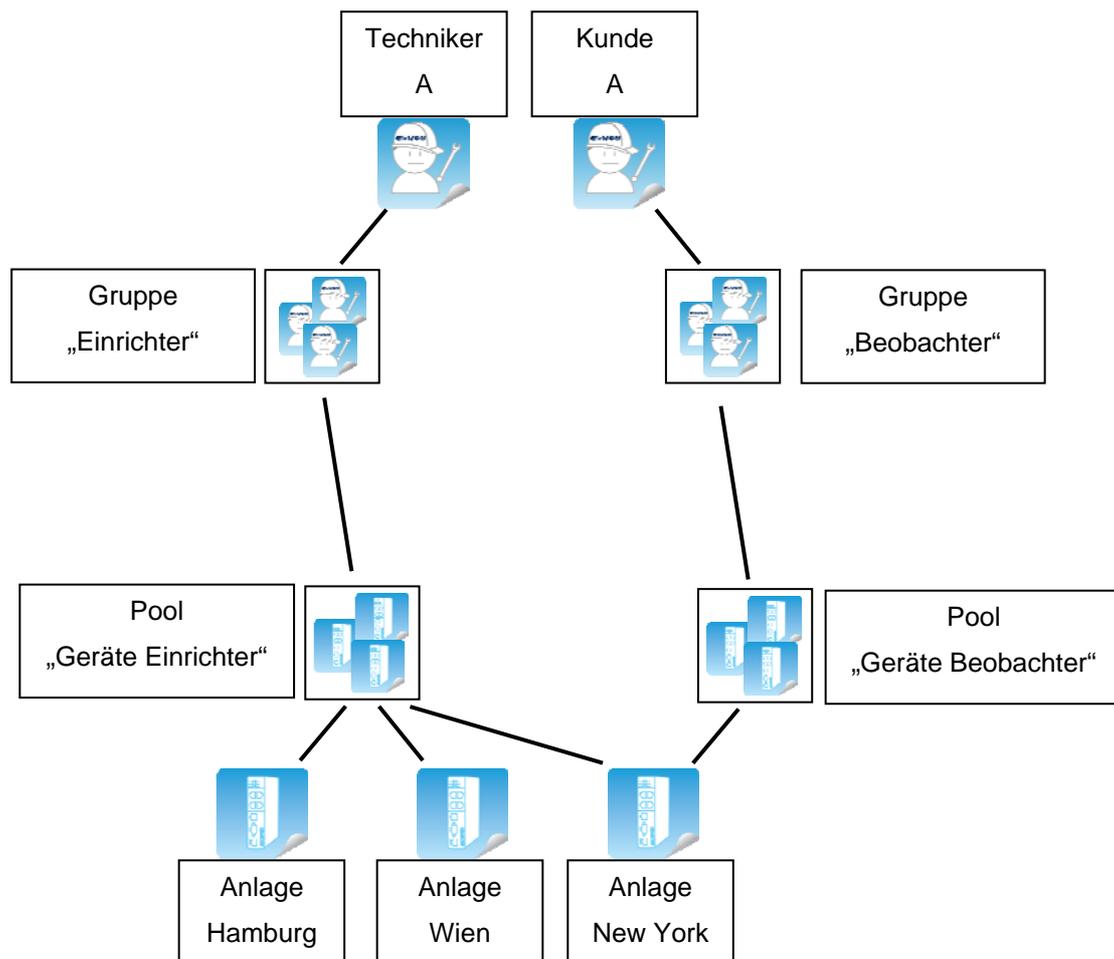
Es gibt einen Administrator, der die verschiedenen Gruppen und Benutzer festlegt. Er kann dann verschiedenen Benutzern die Möglichkeit geben, neue eWON-Router anzulegen und sich dann per VPN damit zu verbinden.

### 3.2 Beispiel eines Accounts

Das nachstehende Beispiel wird als Grundlage für diese Technical Note verwendet.

Wir haben hier einen Techniker, der sich auf alle Anlagen verbinden und neue Anlagen anlegen darf.

Dazu legen wir noch einen Kundenzugang fest. Dieser darf sich nur auf seine Anlage verbinden.



### 3.2.1 Neue Gerätegruppe anlegen

Betätigen Sie zunächst den Button **Pool**, und danach **Hinzufügen** um eine neue Geräte Gruppe zu erzeugen.



Danach öffnet sich ein Fenster, indem Sie den Gruppennamen sowie eine Beschreibung vergeben können.

Neuer Pool

Gruppe Name:

Beschreibung:

Dieses Pool wird gemanagt von:

! Dieses Pool wird gemanagt von darf nicht leer sein

Erstellen Abbrechen

Wenn die Gruppe zugefügt wurde, sehen Sie alle Ihre Gruppen in der Übersicht.



### 3.2.2 Neue Benutzergruppen mit Rechte anlegen

Betätigen Sie zunächst den Button **Gruppen**, und danach **Hinzufügen** um eine neue Benutzergruppe zu erzeugen.



Danach öffnet sich ein Fenster, indem Sie den Gruppennamen sowie eine Beschreibung vergeben können.

Nun weisen Sie den Benutzern Rechte zu, welche in dieser Benutzergruppe zugeordnet sind (siehe Kapitel 6).

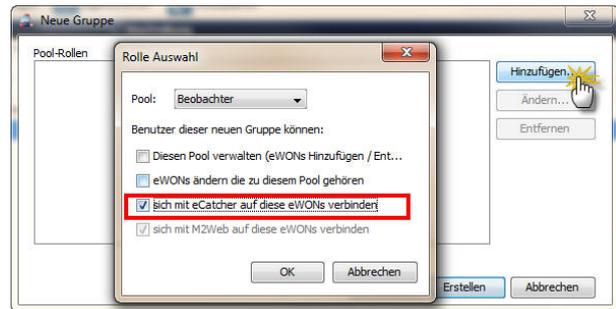
In unserem Fall möchten wir dem Beobachter keine weiteren Rechte vergeben.

Nun kommt die Zuordnung der Administratorrollen auf andere Benutzergruppen (siehe Kapitel 6).

In unserem Fall möchten wir dem Beobachter keine weiteren Rechte vergeben.

Jetzt können die Rechte bezogen auf die Gerätepools eingetragen werden (siehe Kapitel 6).

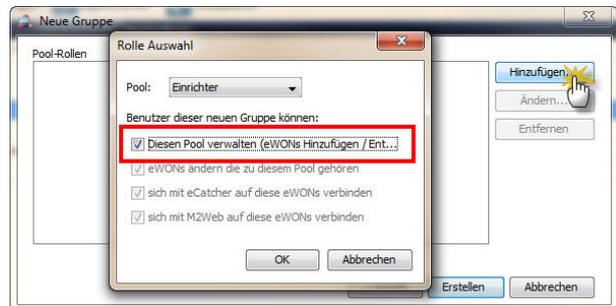
In unserem Fall möchten wir, dass sich die Benutzer „Beobachter“ nur mit eWONs per eCatcher verbinden wollen. Die Aktivierung dieses Rechtes schließt das darunter angeordnete Recht direkt mit ein.



Für die Benutzer der Gruppe „Einrichter“ werden andere Rechte vergeben.

In unserem Fall möchten wir, dass die Einrichter u.a. neue Geräte anlegen dürfen. Die Aktivierung dieses Rechtes schließt das darunter angeordnete Recht direkt mit ein.

Fügen Sie hier die Pools „Geräte Einrichter“ und „Geräte Beobachter“ ein



Wenn die Gruppe zugefügt wurde, sehen Sie alle Ihre Gruppen in der Übersicht.



*Hinweis: Die Rechte können nachträglich jederzeit geändert werden!*

### 3.2.3 Neue Benutzer anlegen

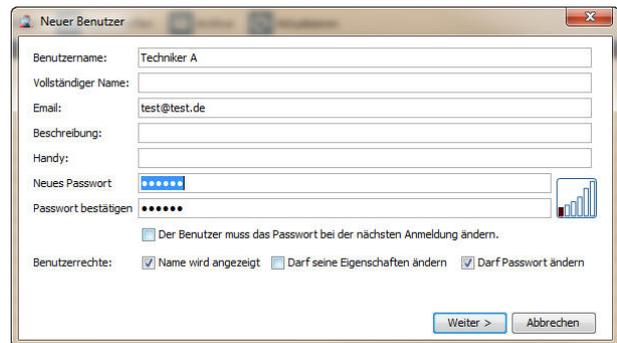
Nun legen wir die zwei Benutzer an.

Betätigen Sie zunächst den Button **Benutzer**, und danach **Hinzufügen** um einen neuen Benutzer anzulegen.

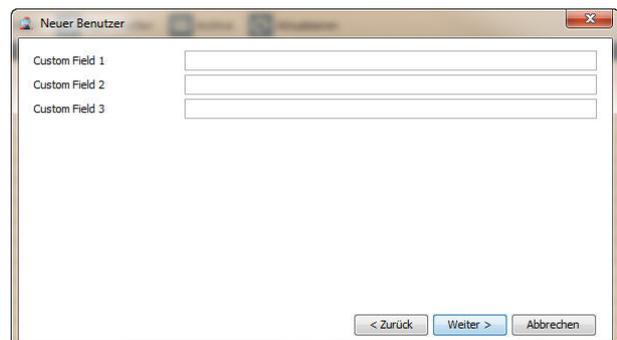


Danach öffnet sich ein Fenster, indem Sie den Benutzernamen, Passwort und dessen E-Mailadresse vergeben können.

Betätigen Sie nun **Weiter** um in das nächste Fenster zu gelangen.

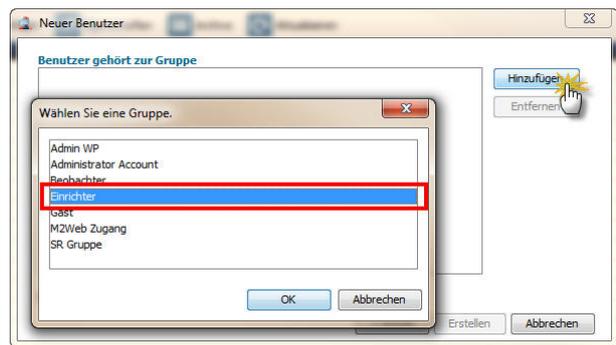


Dort können Sie Beschreibungen der drei Benutzerspalten eintragen, wenn Sie dies möchten.

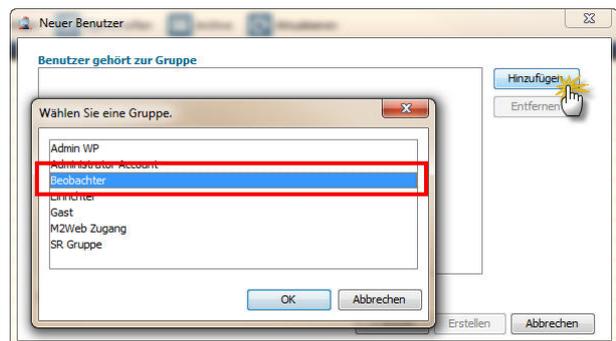


Hier müssen Sie nun dem Benutzer min. eine Benutzergruppe zuweisen.

Dem „Techniker A“ weisen wir die „Einrichter“ Gruppe zu.



Dem „Kunde A“ weisen wir die „Beobachter“ Gruppe zu.



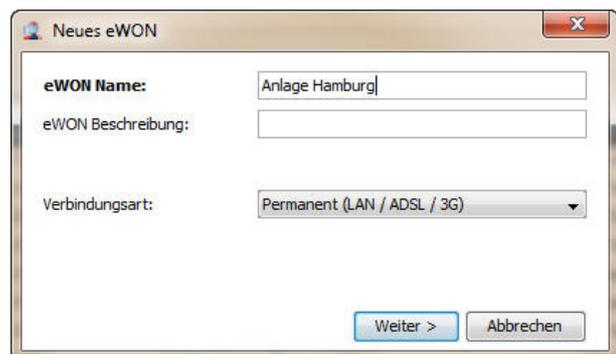
### 3.2.4 Neue eWON-Router anlegen

Nun legen wir die drei Geräte an.

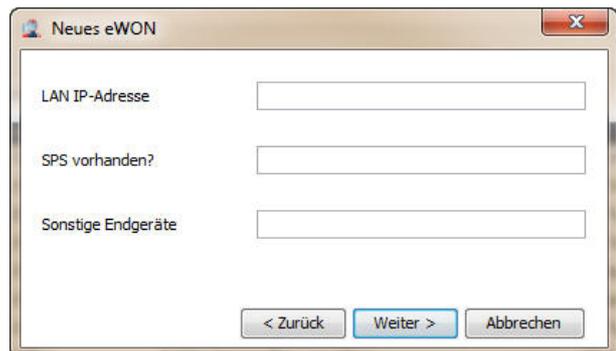
Betätigen Sie zunächst den Button **eWONs**, und danach **Hinzufügen** um einen neues Gerät anzulegen.



Danach öffnet sich ein Fenster, indem Sie den Anlagennamen, Zugangsart und Beschreibungen vergeben können. Betätigen Sie nun **Next** um in das nächste Fenster zu gelangen.


 A screenshot of a dialog box titled 'Neues eWON'. It contains three input fields: 'eWON Name:' with the text 'Anlage Hamburg', 'eWON Beschreibung:', and 'Verbindungsart:' with a dropdown menu showing 'Permanent (LAN / ADSL / 3G)'. At the bottom right, there are two buttons: 'Weiter >' and 'Abbrechen'.

Dort können Sie Beschreibungen der drei Gerätespalten eintragen, wenn Sie dies möchten.


 A screenshot of a dialog box titled 'Neues eWON'. It contains three input fields: 'LAN IP-Adresse', 'SPS vorhanden?', and 'Sonstige Endgeräte'. At the bottom, there are three buttons: '< Zurück', 'Weiter >', and 'Abbrechen'.

Hier müssen Sie nun dem eWON min. eine Gerätegruppe zuweisen.

Der „Anlage Hamburg“ und „Anlage Wien“ weisen wir die „Einrichter“ Gruppe zu.



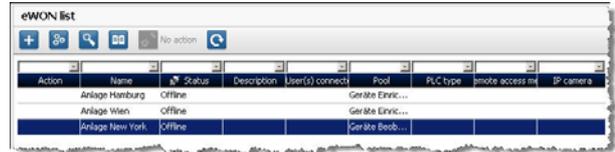
Der „Anlage New York“ weisen wir die „Beobachter“ und „Einrichter“ Gruppe zu.



### 3.2.5 Ergebnis

Wenn Sie sich nun als „Techniker A“ einloggen, sehen Sie alle drei Geräte.

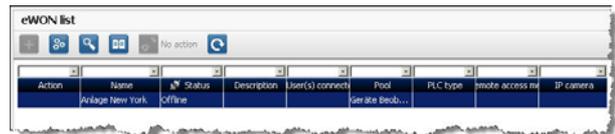
Sie können neue Geräte anlegen, Geräte löschen und sich auch per VPN damit verbinden.



Action	Name	Status	Description	User(s) connect	Pool	PLC type	remote access m...	IP camera
	Anlage Hamburg	Offline			Geräte Einric...			
	Anlage Wien	Offline			Geräte Einric...			
	Anlage New York	Offline			Geräte Beob...			

Wenn Sie sich nun als „Kunde A“ einloggen, sehen Sie nur ein Gerät.

Sie können keine Geräte anlegen, löschen oder ändern. Sie können sich aber per VPN damit verbinden.

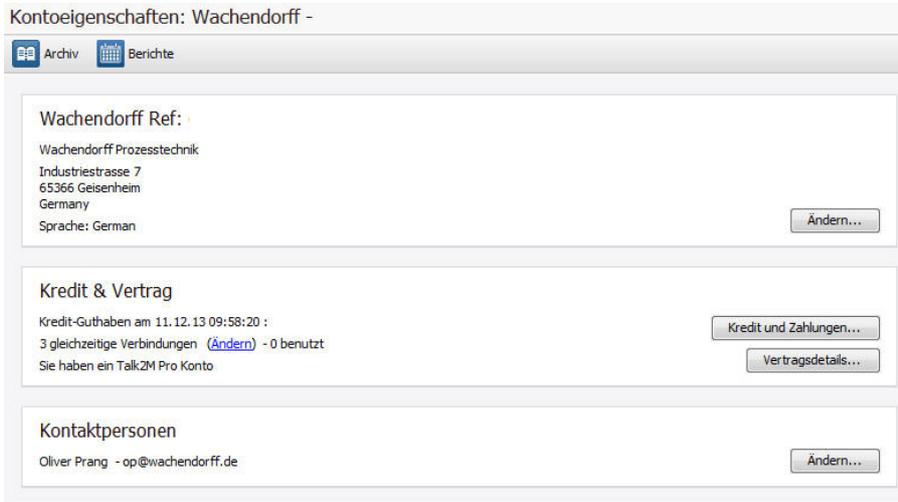


Action	Name	Status	Description	User(s) connect	Pool	PLC type	remote access m...	IP camera
	Anlage New York	Offline			Geräte Beob...			

## 4 Account Details einstellen

Sie können verschiedene Dinge im Account einstellen, die die Bedienung vereinfachen.

Diese Einstellungen werden hier beschrieben:



Kontoeigenschaften: Wachendorff -

Archiv | Berichte

**Wachendorff Ref:**  
Wachendorff Prozesstechnik  
Industriestraße 7  
65366 Geisenheim  
Germany  
Sprache: German Ändern...

**Kredit & Vertrag**  
Kredit-Guthaben am 11.12.13 09:58:20 : Kredit und Zahlungen...  
3 gleichzeitige Verbindungen ([Ändern](#)) - 0 benutzt Vertragsdetails...  
Sie haben ein Talk2M Pro Konto

**Kontaktpersonen**  
Oliver Prang - op@wachendorff.de Ändern...

### Konto Ref.:

Hier stellen Sie Ihre Firmen-Kontakdaten ein.

Diese erscheinen u.a. auf den Verbindungsnachweisen eingetragen.



**Konto Informationen**

Kontoname: Wachendorff

Firma: Wachendorff Prozesstechnik

Adresse: Industriestraße 7

Postleitzahl: 65366

Stadt: Geisenheim

Land: Germany

UID Nummer:

Firmenprofil: General Services

Industry-Bereich: Other

Sprache: German

OK | Abbrechen

### Kredit & Vertrag:

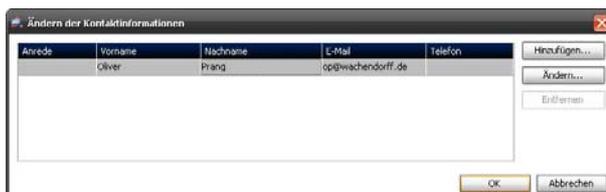
Hier können Sie sich die Verbindungsnachweise auf Ihren PC laden.

Ebenso sehen Sie hier Ihre Vertragsdetails und die Anzahl der gleichzeitigen Verbindungen können verändert werden.



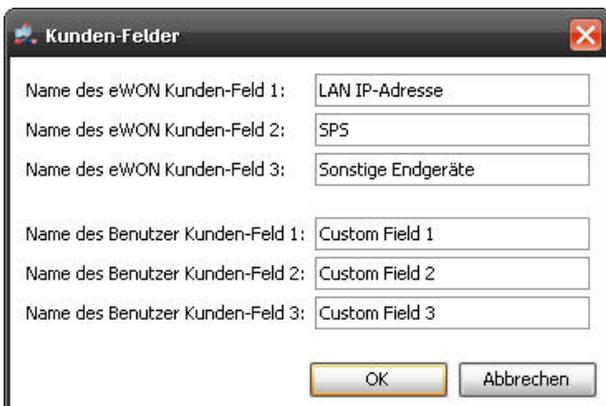
### Kontaktpersonen:

Stellen Sie hier die Kontaktpersonen ein, welche die Verbindungsnachweise monatlich per E-Mail sowie Informationen zu Wartungsarbeiten am System erhalten.



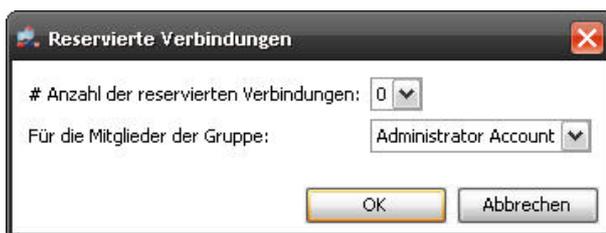
### Kundenfelder:

Bei den Geräte- sowie die Benutzerlisten können die Spaltenüberschriften von drei Spalten frei geändert werden.



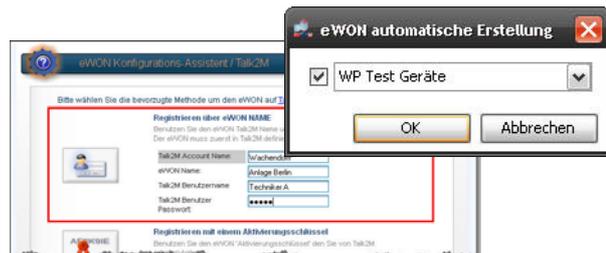
### Reservierte Verbindungen:

Für eine Benutzergruppe können eine feste Anzahl an gleichzeitigen Verbindungen festgelegt werden. Damit stehen dieser Gruppe immer ausreichend VPN-Verbindungen zur Verfügung.



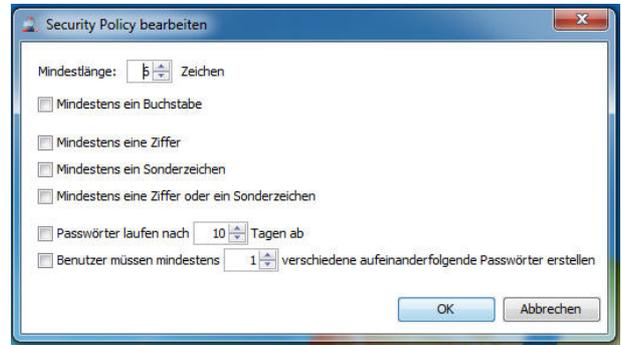
### eWON automatische Einstellung:

Hier legen Sie den Geräte-Pool fest, in die ein eWON eingebucht wird, wenn es per Assistent über die Namensanmeldung automatisch in Ihr Konto eingebucht wird.

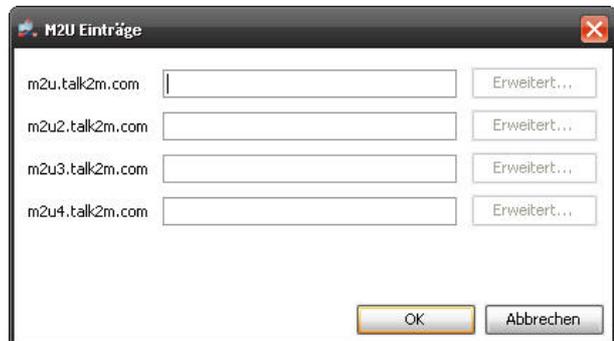


**Security Policy:**

Hier werden die Zusammensetzung und die Gültigkeit der Passwörter eingestellt.

**M2U:**

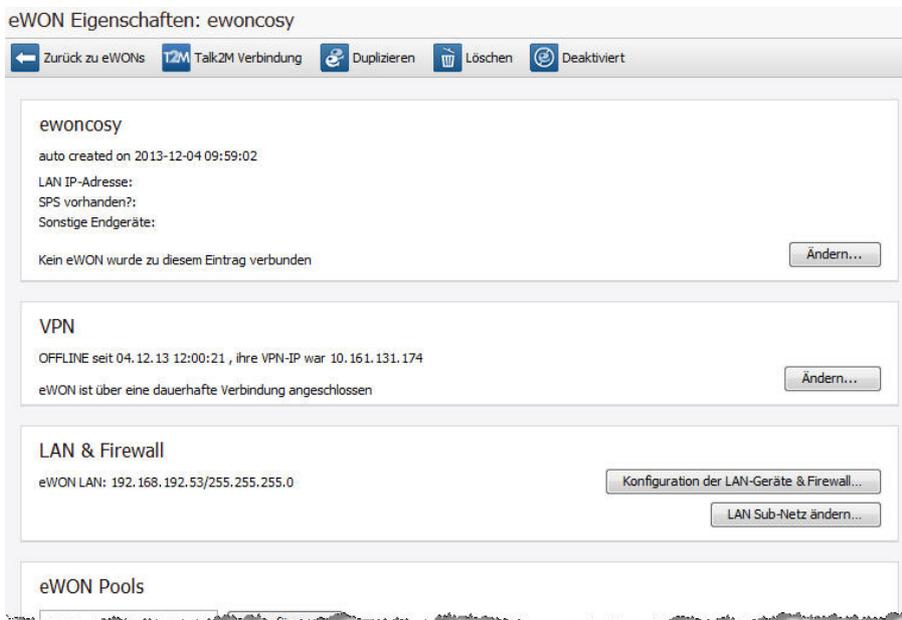
Hier werden die M2U-Server eingestellt, wohin die M2M-Daten über Talk2M geleitet werden.



## 5 eWON Details einstellen

Zu jedem eWON-VPN-Router können verschiedene Details eingestellt werden.

Diese werden hier beschrieben.



The screenshot shows the 'eWON Eigenschaften: ewoncosy' window. At the top, there are navigation buttons: 'Zurück zu eWONs', 'Talk2M Verbindung', 'Duplizieren', 'Löschen', and 'Deaktiviert'. The main content is divided into sections:

- ewoncosy**: auto created on 2013-12-04 09:59:02. Fields for 'LAN IP-Adresse:', 'SPS vorhanden?:', and 'Sonstige Endgeräte:'. A note says 'Kein eWON wurde zu diesem Eintrag verbunden'. Button: 'Ändern...'
- VPN**: OFFLINE seit 04.12.13 12:00:21, ihre VPN-IP war 10.161.131.174. Note: 'eWON ist über eine dauerhafte Verbindung angeschlossen'. Button: 'Ändern...'
- LAN & Firewall**: eWON LAN: 192.168.192.53/255.255.255.0. Buttons: 'Konfiguration der LAN-Geräte & Firewall...', 'LAN Sub-Netz ändern...'
- eWON Pools**: (Empty section)

### Button „Talk2M Verbindung“:

Hier werden die Schlüssel angezeigt die benötigt werden, damit sich der eWON-VPN-Router mit Talk2M verbinden kann.



The screenshot shows the 'Talk2M Verbindung: ewoncosy' window. It has a 'Zurück zu eWON Eigenschaften' button. The main text says 'Wählen Sie Ihre bevorzugte Methode, um Ihr eWON zu konfigurieren:'. There are three options:

- SMS**: Senden Sie eine SMS an das eWON mit seinem Aktivierungsschlüssel. Es wird die Remote-Auto-Konfiguration auslösen. Button: 'SMS an das eWON senden'.
- Aktivierungsschlüssel**: Jedem eWON wurde bei seiner Gründung im Talk2M ein Aktivierungsschlüssel zugeordnet. Dieser Schlüssel kann nicht verändert werden. Field: 'Aktivierungsschlüssel: 5d90e837c554bc43007ca0f8f3c33'. Button: 'In die Zwischenablage kopieren'.
- eWON Name**: Field: 'eWON Name: ewoncosy'. Button: 'In die Zwischenablage kopieren'.

### Name des Gerätes:

Stellen Sie hier die beschreibenden Eigenschaften des Gerätes ein.



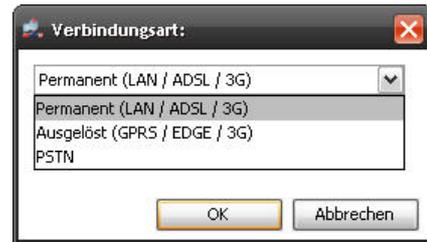
The screenshot shows the 'eWON Eigenschaften' dialog box. It contains the following fields:

- eWON Name: ewoncosy
- LAN IP-Adresse: (Empty field)
- SPS vorhanden?: (Empty field)
- Sonstige Endgeräte: (Empty field)
- Beschreibung: auto created on 2013-12-04 09:59:02

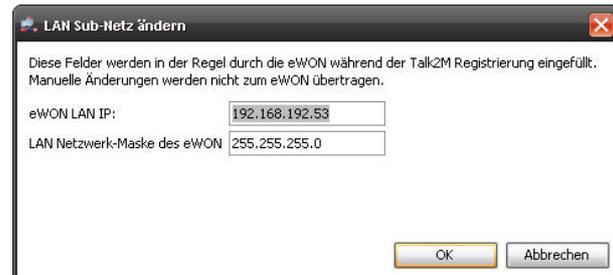
Buttons: 'OK', 'Abbrechen'.

**VPN:**

Hier wird eingestellt, wie sich der eWON-Router mit Talk2M verbindet. Dabei geht es nur um die Möglichkeit ob die Geräte über Talk2M aufgeweckt werden können oder automatisch sich anmelden.

**LAN & Firewall:**

Hier wird die LAN-IP-Adresse eingestellt, welcher der eWON-VPN-Router hat. Diese wird nicht auf den Router übertragen sondern dient nur zur Talk2M-Verbindung!



Ebenso wird die Firewall-Funktion, also der Zugriffsschutz auf die Ethernet-LAN-Teilnehmer eingestellt. Weitere Information dazu in dieser Technical Note im Kapitel 9.

**eWON Pool:**

Jeder Router muss min. 1 Geräte-Pool zugeordnet werden. Diese Auswahl kann hier verändert werden.

**Zugang & Sicherheit:**

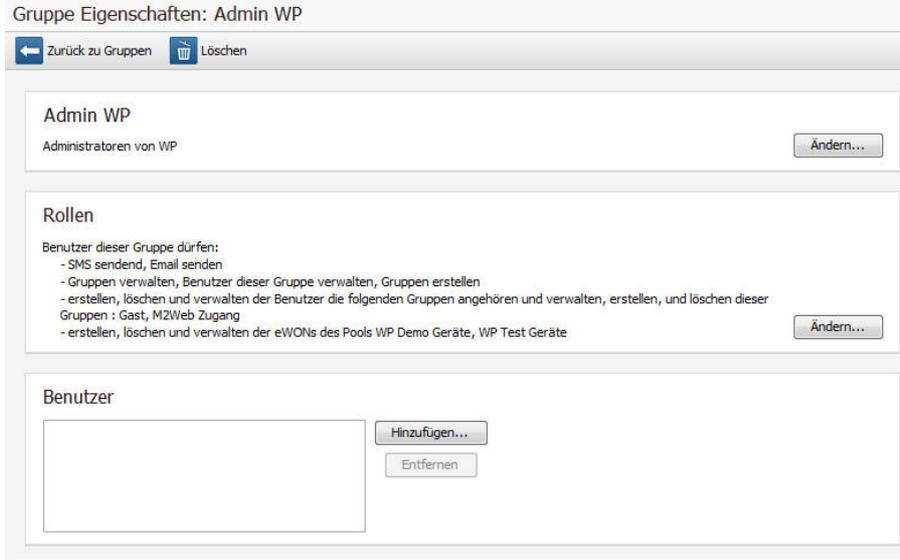
Hier sehen Sie, welcher Benutzer welche Rechte auf diesem eWON-VPN-Router hat.

**Zugang & Sicherheit**

Oliver Prang [OP], und 8 andere Benutzer kann sich auf dieses eWON verbinden oder die Einstellungen ändern.

## 6 Benutzer-Gruppe Details einstellen

Hier werden die Eigenschaften der Benutzergruppen beschrieben.



### Gruppen-Name:

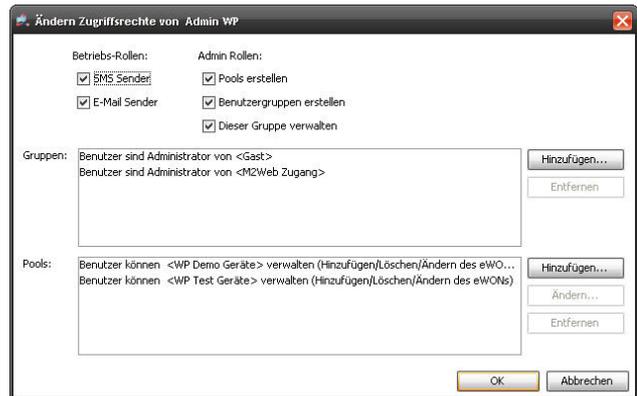
Stellen Sie hier die beschreibenden Eigenschaften der Gruppe ein.



### Rollen:

Welche Möglichkeiten gibt es, den einzelnen Benutzern die Rechte zu geben?

Dazu werden die Benutzer in verschiedene Benutzergruppen zusammengefasst. In diesen Benutzergruppen werden dann zentral die Rechte vergeben, die den Benutzern dann zugeordnet werden, welche dieser Gruppe zugehörig sind.



*Hinweis: Die Benutzergruppe „Administrator Account“ hat alle Rechte im Bezug auf Benutzergruppen, Geräte und Konto.*

<b>Gruppenübergordnete Rechte für alle Benutzer die dieser Gruppe zugehörig sind</b>	
Parameter	Beschreibung
SMS Sender	SMS-Versand von eWON Routern
Mail Sender	E-Mail-Versand von eWON Routern
Pools erstellen	Freigabe um Geräte-Pools zu erzeugen.
Benutzergruppen erstellen	Freigabe um Benutzergruppen zu erzeugen.
Diese Gruppe verwalten	Hinzufügen, editieren und löschen von Benutzern in dieser Gruppe.

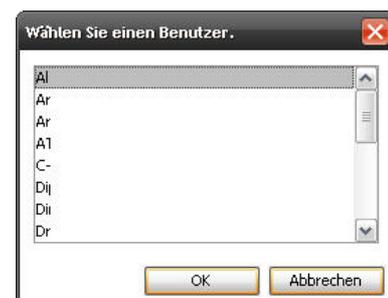
<b>Administrative Rechte für andere Benutzer Gruppen</b>	
Parameter	Beschreibung
Administrator von:	Hinzufügen und löschen von Benutzergruppen. Hinzufügen, editieren und löschen von Benutzern in der gewählten Gruppe.

<b>Administrative Rechte für Geräte Pools</b>	
Parameter	Beschreibung
Diesen Pool verwalten	Hinzufügen, editieren und löschen von Geräten. Aktivieren und Ausschalten von Geräten. Mit eCatcher eine VPN-Verbindung zu den eWON-Router aufbauen. Wake-up SMS an Mobilfunkgeräte senden. Mit M2Web-Zugriff auf die Webseite des eWON.
eWONs ändern die zu diesem Pool gehören	Editieren von Geräten. Aktivieren und Ausschalten von Geräten. Mit eCatcher eine VPN-Verbindung zu den eWON-Router aufbauen. Wake-up SMS an Mobilfunkgeräte senden. Mit M2Web-Zugriff auf die Webseite des eWON.
Sich mit eCatcher auf diese eWONs verbinden	Mit eCatcher eine VPN-Verbindung zu den eWON-Router aufbauen. Wake-up SMS an Mobilfunkgeräte senden. Mit M2Web-Zugriff auf die Webseite des eWON.
Sich mit M2Web auf diese eWONs verbinden	Wake-up SMS an Mobilfunkgeräte senden. Nur mit M2Web-Zugriff auf die Webseite des eWON (Kein eCatcher-Zugang möglich)

### Benutzer:

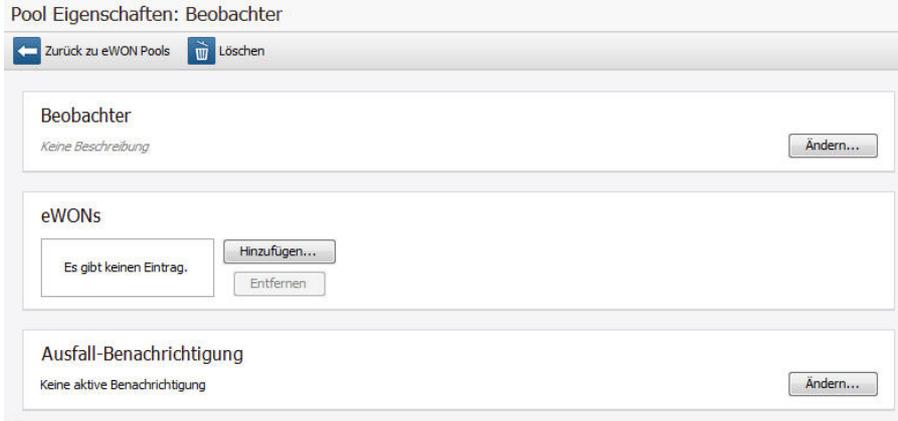
Hier werden alle Benutzer diese Gruppe gelistet und können abgeändert werden.

**7**



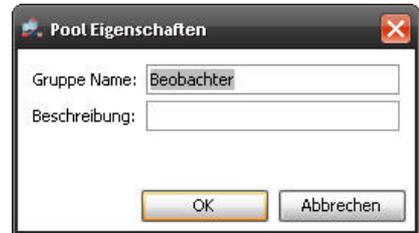
## 7 Geräte-Pool Details einstellen

Hier werden die Eigenschaften der Geräte-Pools beschrieben.



### Name des Pools:

Stellen Sie hier die beschreibenden Eigenschaften des Pools ein.



### eWONs:

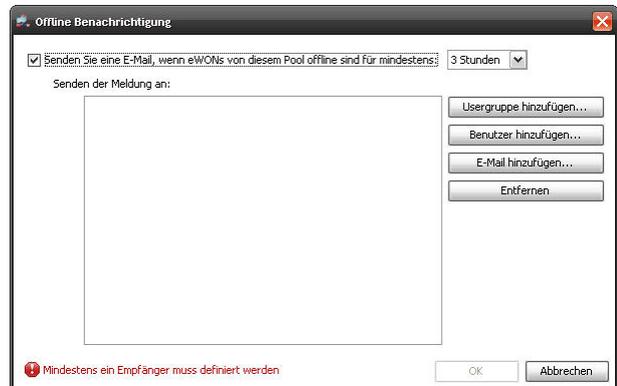
Hier werden alle in dieser Gruppe zugeordneten eWON-VPN-Router gelistet und können abgeändert werden.



### Ausfall Benachrichtigung:

Hier kann eine E-Mail-Benachrichtigung aktiviert werden, wenn ein eWON-VPN-Router aus diesem Pool für eine festgelegte Zeit nicht mehr am Talk2M-System angemeldet ist.

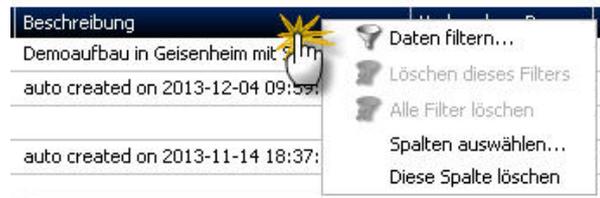
Dabei wird eine E-Mail an die hier eingetragenen E-Mail-Empfänger beim Erkennen des Offline- und Online-Status gesendet.



## 8 Allgemeine Einstellungen

In den Ansichten der eWON-VPN-Router sowie der Benutzer können die sichtbaren Spalten konfiguriert werden.

Dazu klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Spaltenüberschrift und danach auf „Spalten auswählen“.



Nun können Sie die sichtbaren Spalten bestimmen.



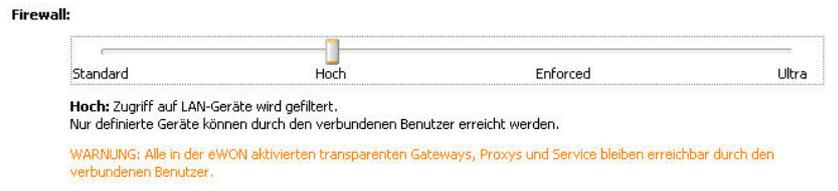
## 9

## 9 Firewall-Funktion

Der Zugriff auf Ethernet-LAN-Teilnehmer, auf die serielle/MPI/Profibus-Schnittstelle sowie die eWON Services (z.B. FTP, SNMP, ...) kann nun pro Benutzer sehr fein justiert werden.



Es gibt vier verschiedene Stufen der Firewall:



Standard	In dieser Stufe sind Zugriffe auf alle LAN-Teilnehmer sowie auf den eWON-VPN-Router gestattet
Hoch	In dieser Stufe sind die Zugriffe auf LAN-Teilnehmer geblockt außer den hier eingestellten. Die Zugriffe auf den eWON-VPN-Router sind frei.
Enforced	In dieser Stufe sind die Zugriffe auf LAN-Teilnehmer geblockt außer den hier eingestellten. Die Zugriffe auf das Ethernet-Seriell-Gateway sind geblockt außer den hier eingestellten. Zugriffe auf die eWON Services sind frei.
Ultra	In dieser Stufe sind die Zugriffe auf LAN-Teilnehmer geblockt außer den hier eingestellten. Die Zugriffe auf das Ethernet-Seriell-Gateway sind geblockt außer den hier eingestellten. Die Zugriffe eWON-Services sind geblockt außer den hier eingestellten.

### LAN-Teilnehmer eintragen:

Über den Button „LAN Geräte hinzufügen“ werden die LAN-Teilnehmer eingetragen.

Dabei muss die IP-Adresse des Teilnehmers eingetragen werden.

Danach können alle Ports oder ein spezifizierter eingetragen werden.

Es kann bestimmt werden, ob das Gerät über M2Web und mit welchem Port es erreichbar ist.

Zum Abschluss können die Benutzer spezifiziert werden, die für die Funktion frei geschaltet sind.



### Ethernet-Seriell-Gateway eintragen:

Über den Button „Gateway hinzufügen“ werden die Gateway-Funktionen eingetragen.

Dabei wird zunächst die Art des Gateways bestimmt, über welchem Port kommuniziert wird, und natürlich für welchen Benutzer dies zugänglich ist.

*Tipp: Über die Hauptmaske „Firewall“ kann von einem aktiven eWON-VPN-Router die genutzten Gateways importiert werden.*



### eWON Services:

Über den Button „Services bearbeiten“ werden die eWON Ports frei geschaltet.

Dabei können unterschiedliche Ports freigegeben werden.

Die Benutzerverwaltung ist identisch mit der von dem Ethernet-Seriell-Gateway.

*Tipp: Die im eWON-VPN-Router eingestellten Werte können hier importiert werden.*



## 10 Weitere Informationen

Weitere Informationen und Hilfestellungen finden Sie auf der Homepage von Wachendorff Prozesstechnik GmbH & Co. KG ([www.wachendorff.de/wp](http://www.wachendorff.de/wp)).

Unsere Anwendungsberatung und Support erreichen Sie unter:

Tel.: 0049 (0) 6722 / 9965 – 966

E-Mail: [eea@wachendorff.de](mailto:eea@wachendorff.de)